

Primera Carta de SAN PEDRO

Saludo

¹ Yũ, Pedro cawãmecũcũ Jesucristo cũ caquetibũjuroti-joricũ apóstol yũ ãniña mũjããrẽ cawoajou. Ati carta mena mũjãã yũ woajoya mũjãã ya yepapũ mai caãnimirĩcãrã caábataricarãrẽ. Ato cãnacã yepaa macããnarẽ mũjãã yũ woajoya: Ponto, Galacia, Capadocia, Asia, ape yepa Bitinia yepa macããna cũãrẽ yũ woajoya. ² Mũjãã, marĩ Pacũ Dios caãnijũgoripaũpũina cũ cabesejũgoricarã caãna, cũ caátigajũgoyetiricarorea bairo cũ caátiparã majũrẽ mũjãã woajou yũ átiya. Tunu bairoa cũ Yeri Espiritu Santo jũgori cañurã caroarã cũrẽ catũgousari majã mũjãã ãnio joroque ásupi. Tunu bairoa Jesucristo yucũpãĩpũ cũ cariarique jũgori ñe cawapa cũgoena, caroarã mũjãã ãnio joroque ásupi.

Yũ yarã, bairi ñiña: Nocãrõ paio caroare cũ joáto mũjããrẽ. Yerijõrõ ãnajẽ cõtaje ñie cũãrẽ mũjãã cũ jonemoáto marĩ Pacũ Dios.

Una vida de esperanza

³ Marĩ Pacũ Dios nocãrõ cañuũ, marĩ Quetiupaũ Jesucristo pacũre cũ marĩ basapeoto: “Nocãrõ marĩrẽ cañãmai ãnirĩ cũ macũ Jesucristo cariacoatacũre tunu cũ cacatioricarorea bairo marĩ cũãrẽ cayasirãcoabujiorãrẽ marĩ netõõwĩ. Yeri cañurĩjẽ catiriquere marĩ jowĩ,” marĩ ĩ tũgoñamasĩ cotecõãña. ⁴ Tirũmũpũ cũ caijũgoyetirique, caroaro cũ caátipeere cacũgoparã majũ mũjãã ãniña. Ɔmũrecóo cũ tũpũ caãniparã majũ mũjãã ãnio joroque átigũmi. Topũ caroaro mũjãã cũ caátipee pũame nicõãña. Jĩcã wãmeacã ñno yasietimajũcõãgaro. ⁵ Marĩ Pacũ Dios mena mũjãã catũgoñatuturo jũgori nocãrõ catutuaũ,

carotimasĩ añirĩ, cũã, mujãã ñnaricanugõgumi, nipetiro mujãã cũ canetõõbojapeere mujãã caẽmuetamasĩparore bairo ĩ. Bairi ati um̃recóo catũsari rũmu caãno tiere mujãã masiõgumi caroaro mujãã cũ caátipeere. Bairi ati um̃recóo capetiro bero cũ mena caãniparã majũ mujãã añiña.

⁶ Bairo marĩ Pacu marĩ cũ caátipeere tũgoñarĩ useanirĩqũẽ mena mujãã añiña ti rũmu caetaparo jũgoye ati yeparũre. Bairãpua yoari yutea mea ati yeparũ mujãã caãno capee wãmeerĩ majũ popiye mujãã baiãningarã. Baiorpua, popiye mujãã cabairo ñuña ati yeparũre. ⁷ Dios mena mujãã catũgoñatutuarije oro ũnierẽ bairo ãno baiya. Peero butioro caũrõ mena orore joeripu caroa majũ orore jenucũñama camasã cawapacũtie majũrẽ. Torea bairo mujãã cũã popiye roro tãmũomirãcũã, Dios mena mujãã catũgoñatutuacõãninucũrĩjẽ roque oro netõjãñurõ wapacũtiya. Bairi Jesucristo nemo cũ catunuatĩ rũmu caãno, cũ mena mujãã catũgoñatutuacõãninucũrĩjẽ jũgori mujãã ññajesogumi Dios. “Ñujãñuña. Caroaro mujãã ápu,” mujãã ĩgumi. Bairo ĩ yua, caãnimajũrãrẽ bairo caãna mujãã ãnio joroque mujãã átigumi.

⁸ Apeyera, mujãã roque Jesucristore caĩñaetana nimirãcũã, cũrẽ mairĩ cũ yaye quetire cariape mujãã tũgousaya. Cũ mena mujãã tũgoñatutuaya. Bairo cũrẽ caĩñaetana nimirãcũã, ãmerẽ cũrẽ tũgousari yua, nocãrõ netõrõ majũ useanirĩqũẽ mena mujãã añiña. Tie cũ mena mujãã causeanirĩjẽ puame dope bairo ĩ quetibũju masĩã maniña marĩ cabũsari risero mena. ⁹ Tocãrõ netõrõ mujãã useaniña cayasicoabujioricarãrẽ mujãã yerire cũ canetõõrõ jũgori yua. Bairi Dios mena mujãã catũgoñatutuarije jũgori mena jeto cũ ture mujãã etamasĩgarã.

¹⁰ Merẽ tirũmũpua masĩrĩ majã profeta majãrẽ na quetibũjuyayupi Dios, cañuũ añirĩ caroa wãme camasã cũ

yarã cañniparãrẽ cũ caátipeere. Mujãã cũãrẽ tiere jou átiyami yua ãmerẽ. Bairo Dios na cũ caĩquetibujumi-atacũãrẽ, tirũmupure profeta majã caroaro masĩpeyoesupa mai. Torena, tiere buemasĩnemoñupã Dios marĩ cũ canetõõpeere. ¹¹ Tunu apeyera Espíritu Santo cũ camasĩõrĩjẽ jũgori caroaro masĩñupã profeta majã Jesucristo ati yepa roro popiye cũ cabaipere. Tunu bairoa cũ cariaro bero nocãrõ caroaro camasã na cañnipee cũãrẽ na masĩõñupĩ Espíritu Santo. Tie cũ camasĩõrĩjẽrẽ tũgori yua, profeta majã pũame tũgoñacõã maníasupa. Bairi atore bairo ãmeo ññupã: “¿Ñamu ùcũ cũ ãnicuti camasãrẽ canetõõpau? ¿Dope bairo átiri na cũ netõũátĩ camasãrẽ?” Tunu bairi, “¿Di yũtea caño marĩ qũĩ quetibujuyati Espíritu Santo?” ãmeo ñ jẽniñanucũñãñupã profeta majã ãnana pũame, masĩnemogarã. ¹² Bai pũa Dios pũame, “Marĩ yaye rotie jeto mee niña atie Espíritu Santo cũ camasĩõrĩjẽ. Ape yũtea macããna cũãrẽ cũ caquetibujuriye niña,” na ñ tũgoñamasĩõ joroque ñ ásupi. Bairi ãmerẽ mujãã cũã tiere mujãã masĩña Dios cũ canetõõrĩquẽ quetire. Tie caroa queti pũame Espíritu Santo, umũrecóoru caatácũ, cũ camasĩõrĩjẽ jũgori caquetibujuri majã mujããrẽ na caĩquetibujuriquea niña. ¶Tie queti nocãrõ caroa majũ caño jũgori, umũrecóo macããna, ángelea majã majũ cũã tiere masĩnemogamajũcõãnucũñama!

Dios nos llama a una vida santa

¹³ Bairi yũ yarã, caroaro tũgoñamasĩcoteãña. Caroa wãme Jesucristo cũ caborore bairo jeto átiãna. Dios nocãrõ cañũ ãñirĩ Jesucristo nemo cũ cabuiaetari rũmu caño caroare marĩ cũ cajopee jetore tũgoñanemocõã ninucũña. ¹⁴ Tunu bairoa Dios pũnaarẽ bairo caña ãñirĩ caroaro cũ tũgopeoya. Tirũmupu marĩ Pacu Diore masĩẽna roro mujãã rupau caborore bairo jeto mujãã caátatore bairo átiãmerĩcõãña. ¹⁵ Dios mujããrẽ cabesericũ

puame carou cañu ñe ñie carusaecu niñami. Bairi mujãã cãã cã pũnaa caña añirĩ cũrẽ bairo ñe ñie cawapa mána majũ caroarã añajẽcusa. ¹⁶ Yũ yarã, Dios ya tutipũ cũãrẽ atore bairo iña: “Mujãã cãã caroarã ãña. Yũ, carou cañu yũ cañimajũcõãrõrẽã bairo mujãã cãã carorijere ápericõãña,” ĩ quetibujũya.

¹⁷ Apeyera tunu Dios caññabesemasĩ, camasã roro na caátaje wãme cãrõ ni jĩcãũ ũcũrẽ iñaricaworicaro mano caññau majũrẽ, “Dios jãã Pacu majũ mũ añiña,” mujãã cañata, caroaro cariape cũ mujãã ĩroagarã. Cũrẽ qũĩroacõã ninucũña tocãnacã rũmua ati yeparũ mujãã cañni rũmũ cãrõ. ¹⁸ Mujãã roquere Dios merẽ mujãã netõmajũcõãñupĩ. Mujãã ñicũjãã añana dope bairo canetõmasĩã manierẽ mujãã na caátiroticũrĩqũẽrẽ catũgousamirĩcãrãrẽ mujãã netõmajũcõãñupĩ. Merẽ mujãã masĩña mujãã carorije wapare Dios cũ cawapatibojariquere. Apeye ñie capetirije oro, apeye plata ñie meei mujãã canetõpee wapa añupã. ¹⁹ Marĩ Quetiupaũ Jesucristo yucupãĩpũ cũ riĩ cañimajũrĩjẽrẽ cũ carerique jũgori roque mujãã netõñupã. Jesucristo cũ majũ rupauina, cordero waibucu cañu ñe ñie camácũrẽ joemũgõjoricarore bairo tuayupĩ. Cũ jũgori mujãã netõñupã. ²⁰ Mai, Jesucristo puame ati yepa camanopua, “Camasãrẽ canetõõpau nigũmi yũ macũ,” Dios cũ caĩjũgoyeticũrĩcũ añupĩ. Bairi ati yũtea catũsari yũtea caño etari mujãã cũãrẽ mujãã netõõñupĩ Jesús, cũ yarã mujãã cañniparore bairo yua. ²¹ Jesucristo jũgori cariape cũ mujãã tũgousaya Diore. Jesucristo cariacoatacu cũ cañnimiatacũãrẽ Dios puame tunu cũ catiori, cariape nũgõãpũ cũ ruirotiri carotimasĩ majũ cũ cũñupĩ. Bairi mujãã roque Dios mena mujãã tũgoñatutuaya. Cũ, cũ caátipee jetore cariape mujãã tũgousaya ãmerẽ.

²² Bairi ãmerẽ yũ yarã, cariape macããjẽ quetire catũgousarã añirĩ mujãã yeripũ ñe ñie carorije camána

majũ mujãã ãniña. Bairi yua, nucũbugorique mena nemojãñurõ mujãã ãmeo maigarã marĩ yarãrẽ. Tocã-nacãũpurea caroa yericutaje mujãã catũgoñawẽpũrĩjẽ nipetirije mena mujãã ãmeo maigarã. ²³ ãmerẽ caroa wãmerẽ catũgoñarĩ majã mujãã ãniña. Dios mujããrẽ cawãma wãme yericutajere mujãã joyupi. Cawãma buiarãrẽ bairo caãna mujãã ãniña. Ati umrecóo macããna camasã cayasiparã na cabuiari wãmerẽ bairo mee mujãã ãniña. Dios yaye quetibujurique capetietie tocãnacã rũmua caãnipeere bairo caãna roque mujãã ãniña. ²⁴ Torea bairo iña Dios ya tutipũ cãã:

“Nipetiro camasã taare bairo niñama. Na camasã cutiãnie, tie taa oóre bairo niña.

Bũtiro caasiro taa jĩniyasicoaya. Torea bairo camasã cãã yasicoayama.

Caoo cãã owaa yaparo, caasiro ñacoaya. Tore bairo niñama camasã.

²⁵ Tore bairo camasã na cabaimiatacũãrẽ, Dios yaye busurique roque tocãnacã rũmua nicõã ninucũ-garo,”

ĩ quetibujuya Dios ya tutipũ.

Atie yũ caquetibujurije niña caroa queti camasã na carorije wapare Dios cã canetõõrĩqũẽ queti. Tiera merẽ mujããrẽ yũ quetibujuwũ.

2

¹ Bairi yũ yarã, nipetirije carori wãme mujãã caãtiãnierẽ tocãrõã jãnacõãña. Cañuenarẽ bairo mujãã caãnie, apeye mujãã caĩtopairije cããrẽ jãnacõãña. Tunu bairoa mujãã roro mujãã caĩbusupaicoterije cããrẽ jãnacõãña. Tunu bairoa roro ãmeo iñaugaripea pairique cããrẽ jãnacõãña. Roro mujãã caãmeobusupaairije ãnie cããrẽ tocãrõã jãnacõãña yua. Tie ãnierẽ ãnemoeticõãña.

² Cawĩmarã buiari bero na paco ãpẽcõãrẽ ãpũrĩ tutuarã

na caátórea bairo mujãã cãã Dios yaye quetire tũgousaya mujãã yeripũ. Tie Dios yaye quetire mujãã catũgousaata, nemojãñurõ yeri tutuarã mujãã ãnigarã. Tore bairo cũ mena mujãã catũgoñatutuaroi mujãã netõõgumi yua marĩ Pacũ Dios. ³ Bairoa mujãã átibojagumi marĩ Pacũ Dios, Jesús mena caãna ãnirĩ cariapea, “Marĩ Quetiupau nocãrõ cañuũ majũ cũ ãniñati,” mujãã caĩtũgoñamasĩata.

Cristo, la piedra viva

⁴ Bairi marĩ Quetiupau Jesucristore nemojãñurõ cũ tũgousacõã ninucũña. Cũã, Cristo niñami catiriquere cajou majũ, camasã wii qũënorã ùtãã na cacũjũgorica caãnimajũrĩcãrẽ bairo caãcũ. Cũrẽ camasã butiuro cũ teewã. Bairo cũ na cateemiatacũãrẽ, Dios puame cũ beseyupi. Dios cũ macũrẽ mairĩ caãnimajũũrẽ bairo caãcũ cũ cũñupĩ. ⁵ Mujãã cãã cacatirã nimirãcũã, ùtã rupaare bairo mujãã ãniña ãmerẽ. Jesucristore catũgousarã menarẽ caãninemonucũrã ãnirĩ Dios ya wiire ùtã rupaare na capeowãmũátiere bairo mujãã ãniña. Tunu bairoa ti wii macããna sacerdotia majã cañurãrẽ bairo caãna mujãã ãniña. Bairo caãna ãnirĩ, Espiritu Santo jũgori caroa macããjẽ átaje Dios cũ caĩñajesorijere átĩãña. ⁶ Bairi Dios ya tuti cũã atore bairo ñña:

“Tũgoya mai: Siõn cawãmecuti buropũ ùtãã caãnimajũrĩcã cawapacutia yũ cabeserica majũrẽ cũũ yũ átiya.

Topũ wii qũënogũ yũ átiya tia ùtãã mena yua. Tia ùtãã ñumajũcõãña.

Apeye ùtã rupaa netõrõ caroa cawapacutia majũ niña.

Cũã niñami Cristo yũ cajopau. Bairi ni ùcũ camasocũ cũrẽ catũgousau yua, di rũmũ ùno,

‘Cabũgoro majũ Cristore cũ yũ boyupa,’ ï tũgoña yaprupaetigumi,”

ï quetibũjya ti tutipũ.

⁷ Mɯjãã roque tia ʉtããrẽ bairo caãcũ Jesucristore cũ mɯjãã maimajũcõãña. Aperã roque Dios mena catũgoñatutuaena añirĩ Jesucristore cũ boetinucũñama. Jesucristore na caboetimiatacũãrẽ, Jesús cañimajũũ cũ cañipeere atore bairo ĩ quetibũjuyayupa Dios ya tutipũ: “Wii qũẽnorĩ majã jĩcã ʉtãã na caboetimirĩcã ãmerẽ yua, ti wii macããcã cañimajũrĩcãrẽ bairo tuaya.”

⁸ Aperopũ ĩñupã apeye cũãrẽ tunu:

“Jĩcã ʉtãã cañimajũrĩcã mena rocawa yasigarãma camasã,”

ĩ quetibũjuyupa Dios ya tutipũ camasã cañuena na cabaipeere.

Bairi camasã cũ yaye quetire catũgousaena yasicoagarãma. Dios na ʉna cañuenarẽ cũ caĩjũgoyeticũrĩcãrõrẽã bairo yasicoagarãma.

⁹ Mɯjãã roque Dios ya poa macããna, cũ cabesericarã jĩcã poa macããna mɯjãã ãniña. Marĩ Quetiupau reyre bairo caãcũ yarã paabojari majã sacerdotea majũ mɯjãã ãniña. Cũ ya yepa macããna cañurã, cũ mena cañiparã majũ mɯjãã ãniña. Tore bairo mɯjããrẽ ásupi Dios, nocãrõ caroaro yu caátiere na quetibũjũnetõáto camasãrẽ ĩ. Bairo mɯjããrẽ beseyupi. Canaitĩãrõpũ caãna mɯjãã cañimiat-acũãrẽ, cũ yaye quetire mɯjãã catũgousarije jũgori ãmerẽ yua, nocãrõ caroaro cabusuropũ caãnarẽ bairo mɯjãã ãnio joroque ásupi Dios. ¹⁰ Tunu bairoa tirũmũpũre jĩcã poa macããna mɯjãã ãmewũ. Diore cũ mɯjãã masĩẽpũ. Cũ yarã mee mɯjãã ãmũ. ãme roquere yua, cũ yaye quetire tũgori cũ mena mɯjãã tũgoñatutuaya. Cũ ya poa macããna majũ mɯjãã ãniña. Cajũgoyepũre Dios bopacooro camasãrẽ cũ caĩñamairĩjẽrẽ mɯjãã masĩẽsupa. ãmerẽ yua, cũ mena mɯjãã cañnie jũgori tiere mɯjãã masĩcõãña. Bairi Dios cũ caĩñamairã majũ mɯjãã ãniña.

Vivan para servir a Dios

¹¹ Yũ bairãrê bairo caãna, yũ camairã mujããrê ñiña: Ape ʘmũrecóoru cañiparã nimirãcũã, mai ati yeparũ ãna, roro mujãã rupau carotirore bairo átiãmericõãña. Tie cañuetie pũame Dios mena marĩ cañie to yasio joroque caátie niña. Torena tiere jãnacõãña. ¹² Tunu apey- era Diore camasiẽna watoa ãna, caroaro átiãña, “Jããrê busujãrẽma,” írã. Bairo caána mujãã cañoi, na pũame cabero mujããrê roro busujãëtigarãma, caroaro mujãã caátiere masĩrĩ yua. Bairo tiere masĩrã, “Nocãrõ catutuau cañuu niñami Dios,” ïgarãma, Cristo ati yeparũ tunuetari, nipetiro camasãrê na cũ caññabeseri rũmũ caño.

¹³⁻¹⁴ Marĩ Quetiupau Jesucristo mena caãna ãnirĩ, ati yepa macããna quetiuparã na carotirore bairo átiãña. Na botioeticõãña. Emperador quetiupau ũcũ, bairi cũ carotirã cũ roca carotirã ũna cũãrê na carotirore bairo ása. Cũ, quetiupau emperador pũame aperã camasã cañuenarê cũ ũmua cũ roca macããnarê roro na átirotijonucũñami. Aperã caroaro átiãnajêrê caátian- imasĩrã pũamerê nucũbugorique mena na ïñarotin- ucũñami. Quetiupau caroti ãnirĩ tore bairo átinucũñami, ati yeparũ ãcũ. ¹⁵ Caroa macããjê roquere mujãã caáto boyami marĩ Pacu Dios. Bairo caroa macããjêrê mujãã caátianorê ïñarã yua, Diore camasiẽna, aperã catũgo- masiẽna ũna cũã mujããrê roro ï busupaietigarãma.

¹⁶ Dios, mujãã Quetiupau, jĩcãũã niñami. Apei maniñami. Bairo apei cũ camanimiatacũãrê, mujãã pũame, “Jããrê caroti maniñami. Bairi jãã caboro jãã átimasĩña cañuetie cũãrê,” ï tũgoña mawijiaeticõãña. Dios yarã paacoteri majãrê bairo caãna ãnirĩ caroaro átiãni- masĩña mujãã cũã cũ carotirore bairo. ¹⁷ Bairi nipetiro camasãrê marĩ canucũbugopee cañnorê bairo na nucũbu- goya. Marĩ yarã Diore caĩroari majã mena ãmeo maiña. Marĩ Pacu Dios cũãrê nucũbugori qũiroaya. Ati yepa macããcũ quetiupau emperador cũãrê cũ nucũbugoya.

El ejemplo del sufrimiento de Cristo

¹⁸ Үм уарă, мҗӑӑ пааотери мајӑ сӗӑ, мҗӑӑ қуетиуарӑ на каротиоре бairo нӗсӗбугорике мена аса. Caroaro na átibojaya paarique мҗӑӑ на каротирijere. Мҗӑӑ қуетиуарӑ tutuaro мена каротирӑ саӗуена, аперӑ саӗурӑ мҗӑӑӑрӗ саӗроарӑ на саӑматацӗӑрӗ, caroaro нӗсӗбугорике мена на паабожaya. Na нӗсӗбугoya. ¹⁹ Мҗӑӑ, roro мҗӑӑ саӑперимиатацӗӑрӗ, roro мҗӑӑ на саӑпата, ӗујӑӗуӗна бairоpна. Dios сӗ каротиоре бairo саӑтицӗӑна мҗӑӑ аӗиӗна бairӑpна. Сӗ роке caroaro мҗӑӑ саӑтиере ӗӗајесoyami. ²⁰ Мҗӑӑӑрӗ, мҗӑӑ қуетиуарӑ, rorije мҗӑӑ саӑтие wapa на catutiata роке, допе бairo мҗӑӑ ӗ масӗтӗбужiorӑ. Yerijӗrӗ мҗӑӑ қуетиуарӑ мена мҗӑӑ аӗимасӗтӗбужiorӑ. Caroa wӑмерӗ мҗӑӑ саӑтиатато bero саӑнимииатацӗӑрӗ, roro popiye мҗӑӑ баio joroque мҗӑӑ на саӑпата роке, popiye мҗӑӑ cabairijere мҗӑӑ нӗсӑнетӗӗцӗӑгарӑ. Тӗгоӗнаенарӗ бairo тiere тӗгоӗанетӗӗцӗӑӗна. Tie ӗујӑӗуӗна марӗ Pacу Dios сӗ саӗӗајоро.

²¹ Bairo мҗӑӑ саӑтиӑно boyami Dios. Мҗӑӑ yaye wapa јӗгорина Јесуcристо саӗуу нимичӗӑ, popiye тӑмӗowӗ. Bairo popiye тӑмӗomicӗӑ, сӗрӗ roro саӑнарӗ на tuti аӗеemi. Сӗрӗ ӗӗацӗрӗ мҗӑӑ сӗӑ сӗ cabairicarore бairo атиӑнимасӗӗна. ²² Јесуcристо pame јӗцӑ wӑме ӗно rorije саӑпей, ӗе ӗние wapa cacӗgoecу мајӗ аӗи. Ni јӗцӑӗ ӗсӑрӗ қӗӗтоӗаemi. Cariape қуетибужawӗ. ²³ Tunu roro awajari сӗ на catutiro сӗӑрӗ јӗцӑни ӗно roro на ӗ tuti сӑnamuemi. Roro popiye сӗ баio joroque на саӑто сӗӑрӗ, roro на атиӑӗеemi. Atore бairo jeto ӗ тӗгоӗawӗ: “Dios jeto roro саӑнарӗ cariape на ӗӗабесемасӗӗнами на yaye wapa,” ӗ тӗгоӗawӗ Dios на сӗ саӑтиpee jetore. ²⁴ Јесуcристо сӗ мајӗ rupawina yucupӑӗpу сӗ cariarique јӗгори марӗ carorije wapare netӗӗwӗ. Carorije марӗ саӑтиӑnierӗ марӗ саӗӗајана-

parore bairo ĩ, riacoámí Jesucristo yucupãĩpũ. Caroaro cariape caána marĩ añio joroque marĩ ámi Jesús. Mũjãã pũame yeri catirã mũjãã caãnipee jũgori Jesucristo pũame cãmicutiri riawĩ. ²⁵ Уч yarã, nurĩcãrã oveja waibũtoa na caboropũ áñesẽãrĩ na camawijiayasirore bairo mũjãã cũã mũjãã caboro átiri, caũpetietopũ cayasiráná mũjãã añimiñupã. Bairo caãnana nimirãcũã, ãmerẽ yua, carorije mũjãã caátajere jãnarĩ Jesucristo yaye queti pũamerẽ mũjãã boya. Cũ, Jesucristo roque oveja coteri majõcure bairo caãcũ añirĩ caroaro majũ mũjãã ññacotemasĩñami.

3

Cómo deben vivir los casados

¹⁻² Mũjãã, carõmia camanapũãcuna cũã, mũjãã manapũã na carotirore bairo caroaro ása. Na ĩroaya mũjãã manapũãrẽ. Caroaro cariape ãñajẽcusa, jĩcããrã Diore caĩroaena caroaro jĩcãrõ tũni mũjãã caátiere ññarĩ cũ na catũgousaparore bairo ĩrã. Noa ãna na caquetibũjuriye mee, caroaro mũjãã caátianierẽ ññacõrĩ roque na cũã tũgõsajũgogarãma Jesucristore. ³⁻⁴ Mũjãã, carõmia jĩcããrã netõõ nũcãjãñurõpũ mũjãã wãmaganucũña mũjãã rupau bui macããjẽrẽ. Caroaro netõjãñurõ mũjãã wũgapeoganucũña. Tunu bairoa oro ãnie cawapacũtie mena mũjãã wãmorĩrẽ mũjãã jããganucũña. Caroa cawapacariye ãnie jutii cũãrẽ mũjãã jãñaganucũña. Tore bairo mũjãã caáto ãnorẽã, mũjãã pupea mũjãã yeripũre qũẽnoña. Maijũgoya mũjãã yeri mũjãã catũgoñarĩjẽ pũame roquere. Dios yaye queti roque ati yepa macããjẽ cawapapaca netõjãñurõ caroa capetietie cawapacũtie majũ niña. Caroaro yerijõrõ patowãcãrĩcãrõ mano ãni-masĩrĩqũẽ niña. ⁵ Torea bairo tirũmũpũ macããna rõmirĩ ãnana cũã jutii caroa na caboro ãnorẽã, Dios cũ caborore

bairo jeto caroaro átiãniñañupã. Na yeripũ caroarã wãmagoricarãrẽ bairo ãniñañupã. Dios mena tũgoñatu-tuayayupa. Na manapũãrẽ na ïroari caroaro na mena ãnimasĩñañupã. ⁶ Tore bairo cabaiãnimasĩricõ ãñupõ Sara cawãmecũco ãnacõ. Cõ manapũ Abraham ãnacũrẽ caroaro qũĩroayayupo. Cũ carotirore bairo caroaro useanirĩqũẽ mena cũ yũmasĩñañupõ. Cõ quetiupãre bairo qũĩñañupõ Sara. Mũjãã, ãme caãna carõmia cõ ãnacõ pãrãmerãrẽ bairo caãna majũ mũjãã ãnigarã cõ ãnacõrẽ bairo mũjãã caápata. Bairo mũjãã caápata, mũjãã manapũãrẽ mũjãã tũgoña uwietigarã, na mena caroaro caãnimasĩrã ãnirĩ.

⁷ Mũjãã, caũmũa canũmoacũna mũjããrẽ ñiña: Mũjãã nũmoarẽ na maiña. Na mena jĩcã yericũnarẽ bairo ãnimasĩña. Mũjãã nũmoarẽ mũjãã cajuátinemopeere na cabomasĩrõrẽã bairo caroaro na átiroaya. Carõmia ãnirĩ cayeritutuaena na caãno mee, jĩcã yericũna mũjãã caãnoi pũgarãpũrea Dios caũu ãnirĩ cũ canetõõrĩqũẽ jũgori, tore bairo na juása mũjãã nũmoarẽ. Tore bairo ãmeo átiãnimasĩña, ñe ùnie rusaeto jĩcã yericũnarẽ bairo pũgarãpũa Diore mũjãã cajẽnimasĩparore bairo ïrã.

Los que sufren por hacer el bien

⁸ Bairi nipetiro mũjãã tore bairo caroaro useanirõ, jĩcã majãrẽ bairo yericutiri átiãninucũña. ãmeo mai ãninucũña jĩcãũ pũnaarẽ bairo mũjãã majũ. ãmeo juátinemoña mũjãã majũ. Caãnimajũrãrẽ bairo baibotioeticõãña. ⁹ Bairi tunu roro mũjããrẽ caánarẽ roroa mũjãã cũã na átiãmeeticõãña. Mũjããrẽ caawajatutirã ùna cũãrẽ na tuti ãmeeticõãña. Mũjããrẽ na cañtutirorea bairo na ï tuti tunuo peoeticõãña. Bairo pũame ñña: “Caroare cũ joáto mũjããrẽ Dios,” na ï jẽnibojaya mũjããrẽ cateeri majã cũãrẽ. Bairo mũjãã caápata, caroare na jonemogũmi Dios.

¹⁰ Tirũmũpũ cũãrẽ torea bairo ĩ quetibũjũyayupa profeta majã ãnana:

“Ni jĩcãũ ũcũ camasocũ caroaro useanirõ mena cũ caãni-gaata, carorije ũnierẽ cũ busueticõãto.

‘Carori wãmerẽ yũ busuetigu,’ ĩ tũgoñaposeromasĩrĩ cũ ãmarõ.

Tunu bairoa cũ risero mena cũ caĩtopairije ũnie cũãrẽ qũĩ busueticõãto.

¹¹ Cũ ũcũ carorije macããjẽrẽ cũcõãrĩna, caroa macããjẽ pũamerẽ átiãninucũñami.

Caroaro átiãnijũgoyecuti masĩñami, aperã cũã yeri jõrõ ãnajẽ cutajere na caátibocámasĩparore bairo ĩ.

¹² Torecũna, marĩ Quetiupau cañurã caroarã jetore na ĩñausacotegumi.

Cũrẽ cũ na cajẽnirĩjẽ cũãrẽ caroaro na tũgopeobojagumi Dios.

Aperã cañuena carorã roquere na asiajãñugumi.

Na pesure bairo caãcũ tuagumi yua,” ĩ quetibũjũyayupa profeta majã ãnana Dios ya tutipũ.

¹³ Caroa macããjẽ jetore tocãnacãnia mũjãã caátĩãni-masĩata, ¿noa ũna mũjããrẽ roro na átibujiocuti? Roro áti-masĩẽnama. ¹⁴ Bairãpũa, caroaro cariape mũjãã caátĩãn-imiatacũãrẽ, jĩcããrã popiye mũjãã baio joroque mũjãã na caápata, yapapuaeticõãña. Useanirĩ ãña. Noa ũnarẽ na tũ-goña uwieticõãña. Useanirĩqũẽ mena ãnimasĩña. ¹⁵ Atore bairo jeto ása: Nũcũbugorique mena marĩ Quetiupare bairo caãcũ Jesucristo mena tũgoña tutuaya mũjãã yeripũ. Tunu apeyera caroaro tũgoña coteya. Mũjããrẽ aperã Diore catũgousaena, “¿Ñe jũgori Jesucristo mena mũjãã tũgoñatutuayati?” na caĩjẽniñarõ, caroaro mũjãã caque-tibũjũmasĩparore bairo ĩrã, caroaro tũgoñamasĩ coteya.

¹⁶ “Caãnimajũrã Dios yarã jãã ãniña,” ĩẽna, nũcũbugorique

mena na quetibujuya. Caroaro átiãña, mujãã catũgoñamasacuti ãnie yerijõrõ to ãnimasõ joroque írã. Mujãã, Jesucristore catũgousari majãrẽ, roro caĩbusupairã puame na majũã na caĩrĩjẽrẽ na tũgoñaboboo joroque írã, caroaro átiãña mujãã majũ nipetiro camasã mena.

¹⁷ Carorije mujãã caátie jũgori roro mujãã catãmuoata, ñuña. Bairopna, netõjãñurõ ñuña caroa macããjẽrẽ caãna nimirãcũã, roro popiye mujãã cabaiata. Popiye mujãã baio joroque aperã cañuena mujãã na caápata, ñujãñuña Dios puame bairo cũ cabooata. ¹⁸ Torecuna, Jesucristo cũ majũã jĩcãnia roro popiye bairi riawĩ, marĩ carorije wapare netõõpeyo yaparoetagn. Cũ puame roque cañuu carorije caápei nimicũã, carorã yaye wapare netõõgn, roro popiye tãmowĩ. Mujãã cũã Dios yarã mujãã caãni-parore bairo ĩ, riawĩ. Marĩrẽ bairo caãcũ ati rupau cũgori riawĩ Jesús ati yeparure. Bairo riamicũã, Espiritu Santo Dios Yeri cacũgon ãnirĩ tunu catiwĩ. ¹⁹ Bairo Jesús, cũ yeri pũna jeto ãcũ, preso joricaropu caãnarẽ bairo caãna cariaricarã yeri tũpu ásupi. Topu etari na quetibujuyupi Dios yaye quetire. ²⁰ Mai, na puame tirũmu macãã yutea Noé cũ caãni yũteapũ ãna, Diore cũ tũgopeotiri cũ baibotioyayuparã. Noé ãnacũ puame Dios cũ caátipeere na quetibujuyamiñupũ. Na puame cũ tũgoesuparã. Ti yũteapure Dios puame pajutiricaro mano caroaro na cotemiñupũ, cũmua capairicare Noé cũ caqũenotoye. Bairo caroaro na cotemicũã, jĩcã wãmo peti itia pẽnirõ cãnacãũ ãnaacã na netõõñañupũ Dios ati yepare cũ caruri rũmu caãno. ²¹ Mai, ti yũteapũ oco caãnajẽ na caruarique puame atore bairo marĩ masiõñupã: “Oco mena marĩ cabautizarotiri rũmu caãno marĩ netõõwĩ Dios, cayasicoabujioatana marĩ caãnimiatacũãrẽ. Torea bairo ãñupã tie oco tirũmũpu Noé cũ caãni yũteapure,” marĩ ĩ masiña. Marĩ cabautizarotirije puame marĩ rupaure uguerĩ coserique ãnie mee niña. Dios marĩ Pacu majũrẽ

yeri caroa marĩ catũgoñarĩjẽrẽ cũ marĩ cajẽninemorĩjẽ ũnie niña. Bairi yua, marĩ netõõnupĩ Dios, Jesucristo cũ macũ cariacoatacũ cũ caãnimiatacũãrẽ tunu cũ cacatiorique jũgori. ²² Marĩrẽ canetõõrĩcũ Jesucristo pũame umurecõo Dios tupũ ámĩ. Cũtu cariape nũgõã, carotimasĩ cũ caruiropũ niñami ãmerẽ. Bairi yua, nipetiro ángelea majã, aperã cacatirã seres majã cajũgoyepũre mai carotimasĩmirĩcãrã cũãrẽ carotimasĩ majũ tuayami. Cũ jeto ãmerẽ na rotipeyomasĩñami. Na cũã nipetiro cũ caĩrõrẽ bairo áticõãñama yua.

4

Servir según los dones recibidos de Dios

¹ Bairi mujãã cũã Jesucristo cũ majũ rupau mena popiye cũ catãmuorĩqũẽrẽ tũgoñarĩ popiye mujãã cabaipeere mujãã ãñoetaetigarã. “Popiye marĩ cabairo ñugaro,” mujãã ĩ tũgoñagarã. Ni ũcũ caroare átimicũã roro popiye cũ catãmuoata, roro átajere canetõnucãrĩcũ ãnirĩ carorijere cajãnarĩcũrẽ bairo tuacõãñami. ² Bairo caãcũ ãnirĩ yua, ati yepapũ cũ caãni rũmurẽ Dios cũ caborore bairo jeto átiãnimasĩñami. Ati yepa macããna na rupau caborore bairo jeto na caátĩãnorẽ bairo átiãmerĩñami yua cũ ũcũ. ³ Nocãrõ yoaro jĩcã yũtea cãrõ Diore camasĩẽna na caátĩãnorẽ bairo mujãã cũã roro mujãã átiãmũ. Carorije macããjẽ mujãã rupau cabori wãme ũnie jetore mujãã átiãninucũwũ. Bose rũmũ caãno nucũbugoricaro mano roro majũ mujãã awajañesẽãnucũwũ. Ti rũmũ caãno cacũmuorĩjẽrẽ nocãrõ paio etinetõrĩ roro mujãã cũmunucũwũ. Tunu bairoa camaşã na cawericarã ũna carorãrẽ na mujãã ĩroanucũwũ. ⁴ Ame roquere tore bairo mujãã átiãninemoẽtĩña. Roro netõrõ mujãã caátĩãna-jẽrẽ mujãã áperiya. Bairo roro caátĩãnana nimirãcũã, ãmerẽ caroaro mujãã caátĩãnierẽ ĩnarĩ, mujãã baparã

cañimirĩcãrã puame roro mujããrẽ ì busunucũñama. Pũgani cãrõ tũgoñanemonucũñama, carorã cañimirĩcãrã cañurãrẽ bairo mujãã cayeri wasoarijere ñnarĩ yua. ⁵ Na, cañuena roquere marĩ Pacu Dios caññabesegajũgoricu majũ na ññabesegumi. Cacatirã, cariaricarã nipetirore na ññabesegumi na yaye wapare ti rũmu caetaro yua. ⁶ Torecuna, marĩ ñicũjãã cariaricarã añana cũãrẽ merẽ caroa queti Dios cũ canetõõrĩqũerẽ na quetibũyupi Jesús, na cũã Espĩritu Santo Dios Yeri mena na ãmarõ, na yerire na yasieticõãto ì. Bairãpua, na cũã nigarãma camasã nipetirore cũ caññabeseri rũmu caãno cũãrẽ. Na cũã jĩcãrõ tũnia ññabese ecogarãma, camasã marĩrẽ bairo cañnana añirĩ.

⁷ Apeyera mujãã ñiña: Merẽ ati umurecõo capetipa rũmu cõñarõ baiya. Torena, masacatirique mena caroaro añajẽcusa. Nucũbugorique mena tocãnacãnia Diore cũ jenicoteañinucũña ti rũmu caetaparo jũgoye. ⁸ Tunu bairoa tocãnacãũpũrea mujãã caãmeomaiãnie to ãmarõ. Bairo caroaro mujãã caãmeomaiãnimasiãta, aperã yaye wapare na mujãã masiriyobomasĩbujiorã. Cañurĩjẽ macããjẽ puamerẽ tũgoñarĩ carorijere mujãã átijãnacõãgarã yua. ⁹ Tunu bairoa tocãnacãũpũrea caroaro mena na bocãya caetari majãrẽ. Na qũenoña mujãã ya wiiripu nucũbugorique mena. Yasiroacapu roro na ì busupaeticõãña caetari majãrẽ. ¹⁰ Nipetirije caroa wãme cañurĩjẽ Dios cũ cajoriquere caroaro cacũgomasiãrã añirĩ na juátinemoña aperãrẽ. Marĩ Pacu Dios tocãnacãũpũrea cũ cajogaro cãrõ caroa wãme marĩ caátĩanimasipeere marĩ joyupi. Ti wãme Dios cũ cajorica wãme jĩcãrõ tũnia aperãrẽ na juátinemoña. Mujãã caãmeojuátijĩãtiro cãrõ ãmeo juátinemoña. ¹¹ Bairi ni jĩcãũ ùcũ mujãã mena macããcũ Dios yayere quetibũjuri majõcu cũ caãmata, caroaro cariape cũ quetibũjuãto Dios yaye quetire. Apei, ãmeo juátinemomasĩrĩqũerẽ marĩ Pacu Dios cũ cajoricu

cũ caãmata, cũ cũã Dios cũ catutuarije cũ cajorije mena caroaro cũ juátinemoáto. Tore bairo jeto na átiãmarõ nipetiro, Dios caroa wãme cũ cajoricarã cãrõ. Tore bairo na átiãmarõ nipetiro camasã Jesucristo jũgori Diore na cabasapeoparore bairo. Cũ jĩcãũrẽã basapeorique to ãmarõ. Cũ carotimasĩrĩjẽ to petieticõãto. ãnicõã ninucũgaro. Bairoa to baiáto.

Sufrir como cristianos

¹² Үм bairãrẽ bairo caãna, yм camairã, tũgoña acueticõãña roro popiye мҗjãã cabaipeere. Aperã Diore camasiẽna roro majũ мҗjããrẽ na caáto ãnarã, “¡Agotã! җNopẽĩrã tocãrõ roro popiye marĩ baio joroque marĩ na átiyati?” ĩ tũgoña yapapuaeticõãña. Tie popiye bairiquere мҗjãã camasiẽtĩẽ ũnie majũrẽ bairo ãnaeticõãña. ¹³ Bairo рuame baiya: Jesucristo popiye cũ catãmũoricãrõrẽã bairo мҗjãã cũã cũ yarã ãnirĩ roro popiye мҗjãã baigarã. Cũ, cũ cabairicarore bairo cabairã ãnirĩ tũgoña ʘseaniña. Tore bairo мҗjãã caãmata, netõjãñurõ paio nigaro ʘseanirĩqũẽ tunu nemo cũ catunuatĩ rũmʘ caãnorẽ. Cũ mena ʘseanirĩ мҗjãã ãnigarã yua ti rũmʘ caetaro. ¹⁴ Bairi tunu Jesucristo yarã мҗjãã caãno jũgori roro popiye cabairã ʘseanirĩ ãña мҗjãã, aperã roro na caĩeperi majã nimirãcũã. ʘseanirĩ ãña мҗjãã roro na caĩeperã. Мҗjãã roque Espĩritu Santo, Dios nocãrõ catutuau Yeri majũrẽ cacũgorã мҗjãã ãniña. Tocãnacãnia мҗjãã mena ãnicõã ninucũñami Espĩritu Santo Dios Yeri majũ. ¹⁵ Apeyera tunu jĩcããrã Diore camasiẽna camasãrẽ na pajĩñãma. Aperã yajanucũñama. Apeye cũãrẽ roro na caãmeoĩrõ na mena busunemonucũñama. Tore bairo na cabairoi, roro popiye na baio joroque na átiyama na quetiuparã. Narẽ bairo ápericõãña мҗjãã roque. ¹⁶ Narẽ bairo caáperã мҗjãã mena macããna jĩcããrã na caãnimiatacũãrẽ, Jesucristo yarã na caãnie jũgori roro

popiye na cabaiata, tiere tũgoña boboeticõãña. Marĩ Pacu Dios roquere cũ basapeoya, cũ yarãrẽ bairo cawãmecuna añirĩ.

¹⁷ Merẽ ati rũmũrĩrẽ etaro baiya marĩ cũ yarãrẽ Dios cũ caĩñabesejũgopa rũmũ. Marĩ, cũ ya poa macããna caĩñabesejũgomajũcõãũ añirĩ, ¿marĩ berore nocãrõ popiye na baio joroque na cũ ácuati cũrẽ catũgousaena roquere yua? Roro popiye na baio joroque na átigumi Dios cũ yaye quetire catũgousaetana roquere.

¹⁸ Cañũ jĩcãũ Diore catũgousaũ ùcũ cũ caãmata, dope ãcũ majũ popiyerũĩna netõjĩatimasĩñami Dios cũ caĩña-joro. Bairi roro caãna Diore cabaiBOTIORã roque dope átinetõjĩatiecoenama. Netõõrõpũ yasimajũcõãgarãma.

¹⁹ Bairi Dios cũ caborore bairo, roro popiye cabairi majã nimirãcũã, caroa macããjẽrẽ áticõãña. Tiere jãnaeticõãña. Nipetiro ati mũnrecóo macããjẽrẽ caátacũ mena jetoa tũgoñatutuacõãña. Cũ, jĩcãũã mũjãã netõõgumi mũjãã yerire. Mũjããrẽ cũ caĩjũgoyeticũrĩcãrõrẽã bairo átima-jũcõãgumi.

5

Consejos para los creyentes

¹ Apeyera tunu yũ quetibũjũnemogaya mũjãã, ñubueri majã quetiuparã cabutoa camasĩrĩ majãrẽ. Yũ cũã mũjããrẽã bairo cabũcũ camasĩrĩ majõcũ ñubueri majã quetiuparũ yũ añiña. Yũa, Jesucristo popiye cũ cabairiquere ñiñawũ. Torecũ, cũ yaye quetire yũ quetibũju masĩña. Yũ cũã mũjãã, camasĩrĩ majã cabutoarea bairo tunu Jesucristo ati yeparũ cũ catutuarije mena cũ caetaro ñiñagũ. Jĩcãrõã nipetiro marĩ ãñagarã ti rũmũ caetarore. ² Dios yarã ñubueri majãrẽ caroaro na ãñacoteya. Caroaro cariape na quetibũjũya mũjãã, ñubueri majãrẽ. Mũjãã narẽ caroaro cariape na mũjãã quetibũju

masiña. Caroaro átato jesoru Dios cũ caborore bairo cariape na quetibujuya. Rotimajūrīcārārē bairo ápericōña. Cabuerā mujāā cañoi, paio mujāā cawapatapee cũārē tūgoñaeticōña. Caroaro yerijōrō átiña mujāā paarique ñubueriquere. ³ Tutuaro mena na mujāā quetibujuepa camasārē. “Jāā roque jāā rotimasīña ñubueri majārē,” mujāā ĩ tūgoñaepa. “Narē mairī roque caroaro mena na marī quetibujugarā. Caroaro mena na marī átirotigarā ñubueriquere,” mujāā ĩ tūgoñagarā. Bairo ĩrī caroaro ānajēcusa, bairo mujāā caátianierē ñubueri majā cũā ĩñacōrī caroaro na caátianiparore bairo ĩrā. ⁴ Bairo narē caroaro mena mujāā cajūgoānimasīata, marī Quetiupau Jesucristo mujāā mena useanigumi. Tunu ati yepapũ cũ cabauetari rūmu caāno mujāā jogumi caroa yericutaje capetietie majūrē yua. Caroaro mujāā caátianajē wapa di rūmu ũno cariaetie majūrē mujāā jogumi marī Quetiupau.

⁵ Torea bairo átiña mujāā, cawāmarā cũā. Cabutoa camasīrī majā na caátitirore bairo caroaro átiña. Nucūbugorique mena na caquetibujurijere caroaro na tūgousaya. Tocānacāũpua mujāā nipetiro ñubueri majā nucūbugorique mena caroaro ása cabutoa na caquetibujurijere. “Jāā majū cũā jāā rotimasīña,” ĩ tūgoñaeticōña. Torea bairo profeta majā cũā ĩ quetibujuyupa:

“Dios puame ni ũcũ caĩtūgoñabotiori majōcu cũ caátigarijere ēñotanucūñami.

Apei caibotiogaecu, caroaro na caĩrōrē bairo caátianimasī roquere caroaro cũ juátimasīñami Dios cañuu ānirī,”

ĩ quetibujuyupa profeta majā ānana.

⁶ Bairi Diore cabaibotiorārē bairo baieticōña. “Dios netōrō jāā masiña,” ĩ tūgoñaeticōña. “Dios jeto jicāũā masīñami,” ĩ tūgoñacōña cariapea. Bairo ĩ tūgoñarī caroaro mujāā caāmata, Dios puame cũ caborica yutea caetaro rotimasīrīqũē majūrē mujāā jogumi. ⁷ Tunu

bairoa Dios mɯjãärē maimajũcõãñami. Caroaro mɯjãã ññapeoyami. Bairi nipetirije dise ũnie mɯjãã catũgoña-macãärjêrē Diopure cũ quetibũjnetõõña. Cũ mena tũgoñatutuaya.

⁸ Caroaro tũgoñaqũẽnoña. Tũgoñamasĩña. Wãtĩ marĩ pesuɯ merē yaijũãũ waibutoare ugagu cũ cauwa-coterore bairo marĩ yasio joroque átigu cotei baiyami. Bairi masacatiri caroaro ãnajêcusa. Mɯjãã yasioremi wãtĩ. ⁹ Dios mena mɯjãã catũgoñatutuãnierē jānaeticõãña. Bairoa marĩ Quetiupaɯ Jesucristo mena tũgoñatutuacõãña. Wãtĩ cũ cabusɯjãrjêrē jĩcã wãmeacã ũno tũgousaeticõãña. Tore bairo jeto popiye baiyama nipetiro ati ɯmurecõopure Diore catũgousari majã mɯjãärē bairo cabairã, mɯjãã yarã cũã. Merē tiere mɯjãã masĩña.

¹⁰ Bairãpua, jĩcã yutea cãrõã roro mɯjãã tãmuogarã. Cabero yua, Dios pũame cañurã, cariape caña majũ mɯjãã átigumi. Cariape catũgoñarã, catũgoñatutuarã majũ mɯjãã átigumi. Cũ mena mɯjãã catũgoñatutuario jũgori, tunu bairoa mɯjãärē camaimajũũ ãnirĩ cũ cabori-carorea bairo mɯjãã jogumi caroare. Jesucristo mena mɯjãã cañie jũgori jĩcãrõ tũnia tore bairo mɯjãã átigumi marĩ Pacu Dios. ¹¹ Cũ jetorea cũ carotimasĩrjê to ãmarõ. Tocãnacã rãmua to ãnicõã ãmarõ. Bairoa to baiáto.

Saludos finales

¹² Yu yarã, tocãrõã mɯjãärē ñi quetibũju woajoya. Atie petoaca ati carta mena mɯjãã yu caquetibũjorijere marĩ yau Silvano yu woatubojayami. Cũ pũame cañuɯ Dios mena catũgoñatutuaɯ niñami. Torecu, yu baire bairo caãcũ cũ ñiñanucũña Silvanorē. Bairi ati carta mena mɯjãã, yeri tũgoñatutuarã, mɯjãã ãnio joroque átigu, mɯjãã yu quetibũju woajoya. Apeye cũãrē cariapea cañorē bairo Dios mɯjãärē camai ãnirĩ caroa cũ

cajoãnierẽ m̃jãã camasĩparore bairo ã, yu quetibũju woajoya. ¡M̃jãã ruame tie queti mena tũgoñatutuacõãña!

¹³ Ati macã Babilonia cawãmecuti macã macããna, m̃jãã ñurotijoyama. Na cũã m̃jããrẽã bairo Dios cũ cabeserica poa macããna niñama. Apei Marcos cawãmecucu yu macũrẽ bairo caãcũ cũã m̃jãã ñurotijoyami. ¹⁴ Tunu m̃jããrẽ ñinemoña: Caroaro mena ãmeo mairĩ ãmeo bocáya jĩcã majãrẽ bairo.

Nipetiro m̃jãã Jesucristo yarãrẽ caroa yericutaje m̃jãã cũ jonemoáto marĩ Pacu Dios. Bairoa to baiáto.

Tocãrõã niña atie queti yu cawoaturije.

Dios Cã Cauetibujũ Cũrĩcã Tuti
New Testament in Carapana (CO:cbc:Carapana)

copyright © 2012 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Carapana

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Copyright Information

© 2012, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Carapana

© 2012, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-22
